

eCH-0235 – Norme d’annonce SHIP

Nom	Norme d’annonce SHIP
eCH-nombre	eCH-0235
Catégorie	Norme
Stade	Défini
Version	1.0
Statut	Projet
Date de décision	AAAA-MM-JJ
Date de publication	2019-08-13
Remplace la version	-
Condition préalable	eCH-0234 V1.0
Annexes	eCH-0235_V1.0.xsd
Langues	Allemand (original), français (traduction)
Auteurs	Stefan Rohner, stefan.rohner@sasis.ch Doris Bühlmann, doris.buehlmann@sasis.ch Cécile Portmann, cecile.portmann@sasis.ch Thomas Grotehen, thomas.grotehen@ti8m.ch Gregor Ineichen, gregor.ineichen@helsana.ch Stefan Müller, stefan.mueller@altroadvice.ch
Éditeur / distribution	Association eCH, Mainaustrasse 30, case postale, 8034 Zurich T 044 388 74 64, F 044 388 71 80 www.ech.ch / info@ech.ch

Condensé

La présente **Norme d’annonce SHIP** définit le cadre d’annonce supérieur du système d’annonce bidirectionnel SHIP pour le traitement harmonisé et en grande partie automatisé des processus administratifs par exemple [\[eCH-0236\]](#) entre les acteurs de la santé en Suisse concernant le traitement des frais médicaux.

Sommaire

1	Introduction	4
1.1	Statut.....	4
1.2	Champ d'application	4
2	Principes	5
2.1	Terminologie des recommandations	5
2.2	Normes eCH référencées.....	5
2.3	Utilisation de la norme d'annonce SHIP	5
3	Construction / structure de base	5
3.1	Exigences imposées au système d'annonce SHIP	5
3.2	Logique de communication.....	7
3.3	Logique de transport	7
3.4	Système d'annonce SHIP	8
3.4.1	SHIP Connector	8
3.4.2	SHIP Central Services.....	9
3.4.3	Application de référence SHIP	9
4	Modèle de classe	9
5	Types de données	10
5.1	Gestion des listes de valeurs	10
5.2	Container d'annonce (containerType)	11
5.3	transportHeaderType	11
5.4	baseMessageType	12
5.5	processInformationType	12
5.5.1	baseProcessInformationType.....	12
5.5.2	initialProcessInformationType	12
5.5.3	restrictionProcessInformationType	13
5.5.4	decisionProcessInformationType	13
5.5.5	cancelProcessInformationType	13
5.6	payLoadType	13
5.6.1	basePayLoadType	13
5.6.2	cancelPayLoadType.....	13
5.7	Commande (commandType)	14
6	Gestion des versions	14
7	Sécurité	14
7.1	Bases juridiques	14
7.2	Proportionnalité	14
7.3	Classification des données à caractère personnel.....	14

7.4	Mesures d'organisation	15
8	Exclusion de responsabilité - droits de tiers	16
9	Droits d'auteur	16
	Annexe A – Références & bibliographie.....	17
	Annexe B – Collaboration & vérification	17
	Annexe C – Abréviations et glossaire	17
	Annexe D – Modifications par rapport à la version précédente	20
	Annexe E – Liste des illustrations	21
	Annexe F – Liste des tableaux	21

Remarque

En vue d'une meilleure lisibilité et compréhension, seul le genre masculin est utilisé pour la désignation des personnes dans le présent document. Cette formulation s'applique également aux femmes dans leurs fonctions respectives.

1 Introduction

1.1 Statut

Projet: Le document a été validé par les référents compétents du comité d'experts en vue de sa consultation publique, et été publié en conséquence.

1.2 Champ d'application

Les acteurs de la santé, regroupés sous le nom [\[SHIP\]](#) (Swiss Health Information Processing), ont défini un système d'annonce bidirectionnel pour le traitement harmonisé et en grande partie automatisé des différents processus administratifs, dans l'optique d'améliorer la qualité et l'efficacité tout en optimisant les coûts des processus administratifs.

La présente **Norme d'annonce SHIP** définit le cadre d'annonce supérieur du système d'annonce bidirectionnel SHIP pour le traitement harmonisé et en grande partie automatisé des processus administratifs par exemple [\[eCH-0236\]](#) entre les acteurs de la santé en Suisse concernant le traitement des frais médicaux.

La présente norme d'annonce SHIP définit les aspects techniques du cadre d'annonce du système d'annonce SHIP bidirectionnel. Le cadre d'annonce assure, ce faisant, la dissociation des contenus en grande partie structurée par rapport aux métadonnées nécessaires au transport et au déroulement du processus.

Processus, contenu	SHIP norme des processus «Hôpital stationnaire» eCH-0236	SHIP norme des processus «Soins» eCH-0237	SHIP norme des processus «XY» eCH-0xxx
Types de contenu	SHIP Norme SHIP concernant les données Cas de prestations Administration eCH-0234		
Routing, respect des processus	SHIP Norme d'annonce eCH-0235		
Transport	SHIP Connector (implémentation de référence)		

Figure 1: Classification des normes SHIP

Les métadonnées du cadre d'annonce permettent un échange direct de contenus en grande partie structurés entre les acteurs sur la base d'un processus harmonisé. Le cadre d'annonce permet également de procéder à des corrections ou des annulations en raison d'une modification des fondements (admission à l'hôpital repoussée par exemple) ou d'une erreur. Il tient également compte de la sécurité de gestion des données particulièrement sensibles (données de santé).

2 Principes

2.1 Terminologie des recommandations

Les directives dans le présent document sont indiquées selon la terminologie de [\[RFC2119\]](#). Dans ce contexte, les expressions suivantes apparaissant en LETTRES MAJUSCULES en tant que mots et ont les significations suivantes :

- **[IMPÉRATIF]** Le responsable doit réaliser l'objectif.
- **[RECOMMANDÉ]** Le responsable peut pour des raisons importantes renoncer à la réalisation de l'objectif.
- **[FACULTATIF]** Le responsable est libre de choisir s'il souhaite réaliser l'objectif ou non.

2.2 Normes eCH référencées

[\[eCH-0018\]](#) XML Best Practice

[\[eCH-0150\]](#) Change et Release Management des normes eCH

[\[eCH-0234\]](#) Norme SHIP concernant les données Cas de prestations Administration Santé

2.3 Utilisation de la norme d'annonce SHIP

[RECOMMANDÉ] S'appuyant sur la norme concernant les données SHIP Cas de prestations Administration Santé [\[eCH-0234\]](#) et la norme d'annonce SHIP [\[eCH-0235\]](#), il est possible d'harmoniser et, en grande partie, d'automatiser les différents processus administratifs entre les acteurs de la santé. L'harmonisation et la préparation des processus administratifs entre les acteurs du système de santé prennent la forme de normes de processus SHIP, [\[eCH-0236\]](#) par exemple, et peuvent être effectuées par les intéressés.

[IMPÉRATIF] La normalisation des normes de processus SHIP relève de la compétence du groupe spécialisé «Administration Santé» de l'Association eCH..

3 Construction / structure de base

3.1 Exigences imposées au système d'annonce SHIP

Les exigences générales imposées au système d'annonce SHIP sont les suivantes:

[IMPÉRATIF] Des informations servant à accomplir des tâches administratives sont échangées directement par voie électronique entre les acteurs de la santé.

[IMPÉRATIF] Les informations sont échangées sous forme d'annonces et sont en lien avec un cas de prestations d'une personne.

[IMPÉRATIF] Les domaines de compétence des acteurs peuvent être traités de façon dédiée

(par exemple séparément selon la loi LAMal / LCA).

[IMPÉRATIF] Les annonces contenant des données particulièrement sensibles (données de santé par exemple) peuvent faire l'objet d'un marquage spécifique.

[IMPÉRATIF] Si, outre l'acteur en charge du cas, plusieurs autres acteurs sont impliqués (assurance maladie LAMal, médecin prescripteur), l'acteur en charge du cas assure la communication entre les acteurs.

[IMPÉRATIF] Les annonces contiennent les attributs d'un cas de prestations, qui sont échangés selon une séquence définie entre les acteurs.

[RECOMMANDÉ] La séquence peut être influencée par les informations requises en fonction du cas et des acteurs.

[RECOMMANDÉ] Le principe «need-to-know» est appliqué.

[RECOMMANDÉ] Le choix des attributs tient compte de leur utilité dans le traitement des processus ainsi que de l'effort nécessaire pour les déterminer.

[IMPÉRATIF] Les différentes annonces sont enchaînées à des fins de traçabilité et de possibilité de réviser le processus..

[RECOMMANDÉ] Les séquences d'informations définies entre les acteurs sont documentées en tant que processus dans BPMN et structurées selon des sous-processus.

[RECOMMANDÉ] Dans certaines circonstances, un acteur peut interrompre l'échange d'annonces à différents niveaux:

[IMPÉRATIF] au niveau du cas de prestations
exemple: traitement stationnaire prévu à l'hôpital. La personne renonce toutefois à son admission.

[IMPÉRATIF] au niveau du sous-processus
exemple: un processus de prise en charge des coûts est lancé. Rétrospectivement, l'hôpital détermine que ce n'est pas nécessaire.

[IMPÉRATIF] au niveau du type d'annonce
exemple: le répondant des coûts demande des dossiers médicaux. Il détermine immédiatement qu'il n'en a pas du tout besoin et envoie le type d'annonce Annulation de la demande.

[IMPÉRATIF] Une annulation doit toujours être motivée afin de toujours permettre à l'expéditeur et au destinataire de retracer l'annulation.

[IMPÉRATIF] Les modifications apportées aux informations concernant un cas de prestations sont permises. Exemple: un fournisseur de prestations replanifie le cas de prestations après une décision et attend une décision révisée du répondant des coûts.

[IMPÉRATIF] Les annonces contiennent des données structurées qui peuvent être traitées automatiquement par l'acteur destinataire.

[RECOMMANDÉ] Si les annonces peuvent être traitées automatiquement par un acteur, une réponse immédiate y est apportée.

[RECOMMANDÉ] Les contenus non structurés (textes libres ou documents comme un rapport médical par exemple) ne doivent être utilisés que dans des cas exceptionnels justifiés et doivent être échangés dans des annonces distinctes.

3.2 Logique de communication

[RECOMMANDÉ] L'échange bidirectionnel d'annonces tout au long d'un flux de processus défini s'inscrit toujours dans un cas de prestations concret. Le cas de prestations est identifié par un **numéro de cas de prestations** (ACID). Le numéro de cas de prestations n'est transmis que lorsque le cas de prestations est ouvert dans l'annonce correspondante.

[IMPÉRATIF] Un cas de prestations porte toujours sur une personne. La personne est identifiée par son **numéro AVS** et sa date de naissance. Le numéro AVS n'est transmis que lorsque le cas de prestations est ouvert dans l'annonce correspondante dans le Payload.

[IMPÉRATIF] Le traitement des cas de prestations et ainsi l'échange d'annonces ont par principe lieu entre le fournisseur de prestations en charge du cas et les répondants des coûts compétents. Dans certains cas, le médecin prescripteur et/ou la personne sont également inclus dans l'échange d'annonces.

[IMPÉRATIF] Chaque partenaire de communication (expéditeur ou destinataire des annonces) est un acteur ayant un rôle technique précis dans le système d'annonce SHIP et est identifié par son **identifiant d'acteur**. L'identifiant d'acteur permet de demander des informations supplémentaires dans le répertoire des participants telles que le GLN, le numéro RCC et l'emplacement. Les identifiants d'acteur ne sont transmis dans l'annonce correspondante du Header de processus que lors de l'ouverture du cas de prestations.

[IMPÉRATIF] L'ensemble de la communication concernant un cas de prestations à des fins de traitement d'un processus par le fournisseur de prestations en charge du cas avec tous les partenaires de communication concernés (répondants des coûts compétents et, dans certains cas, le médecin prescripteur) est identifiée par le **Base Conversation ID**. Le cas de prestations peut ainsi être également identifié au moyen du Base Conversation ID.

[IMPÉRATIF] La communication concernant un cas de prestations à des fins de traitement d'un processus par le fournisseur de prestations en charge du cas avec un partenaire de communication précis est identifiée par le **Conversation ID**. Cette même identification est possible également en utilisant le Base Conversation ID et les identifiants d'acteur.

[IMPÉRATIF] Le processus de traitement de cas de prestations est divisé en sous-processus. Certains sous-processus peuvent être exécutés à plusieurs reprises et simultanément, pour des périodes différentes par exemple. La communication avec un sous-processus spécifique est identifiée par l'**identifiant de sous-processus**.

[IMPÉRATIF] Le contenu de chaque annonce est identifié par le Message ID. Une annonce ne pouvant être envoyée à plusieurs reprises en raison de modifications, le **Message ID** est encore complété d'une **Sequence** (commençant par 1).

[IMPÉRATIF] Afin de reconnaître le contenu de l'annonce précédente, l'annonce actuelle contient une référence à cette annonce précédente (**Reference Message ID** et **Reference Sequence**).

3.3 Logique de transport

[IMPÉRATIF] La communication entre l'expéditeur et le récepteur s'effectue par étapes de processus individuelles dans le cadre d'un sous-processus. Le transport d'une annonce spécifique est identifié par le **Container ID**.

[IMPÉRATIF] Afin de permettre de suivre le déroulement de la conversation, le transport d'annonce actuel contient une référence au transport d'annonce précédent (**Reference Container ID**).

[RECOMMANDÉ] Les partenaires de communication (acteurs) peuvent être réunis en un participant à la communication (plusieurs assureurs maladie appartenant à un même groupe d'assureurs maladie par exemple).

[IMPÉRATIF] Chaque participant à la communication (expéditeur ou destinataire d'annonce) est un participant SHIP dans le système d'annonce SHIP et est identifié par son **Participant ID** (GLN)..

[IMPÉRATIF] La communication dans le système d'annonce SHIP s'effectue de point à point entre le SHIP Connector de l'expéditeur et le SHIP Connector du récepteur.

3.4 Système d'annonce SHIP

Le système d'annonce SHIP est un système d'annonce bidirectionnel de point à point qui permet un échange entièrement numérique d'informations et de données dans le cadre de processus définis selon les normes de sécurité les plus strictes et accroît ainsi considérablement la transparence, la qualité des données et l'efficacité du traitement pour toutes les parties concernées. Le système d'annonce SHIP remplace ainsi les processus manuels actuels par fax, courrier, téléphone, e-mail, etc. et permet de réaliser des économies considérables.

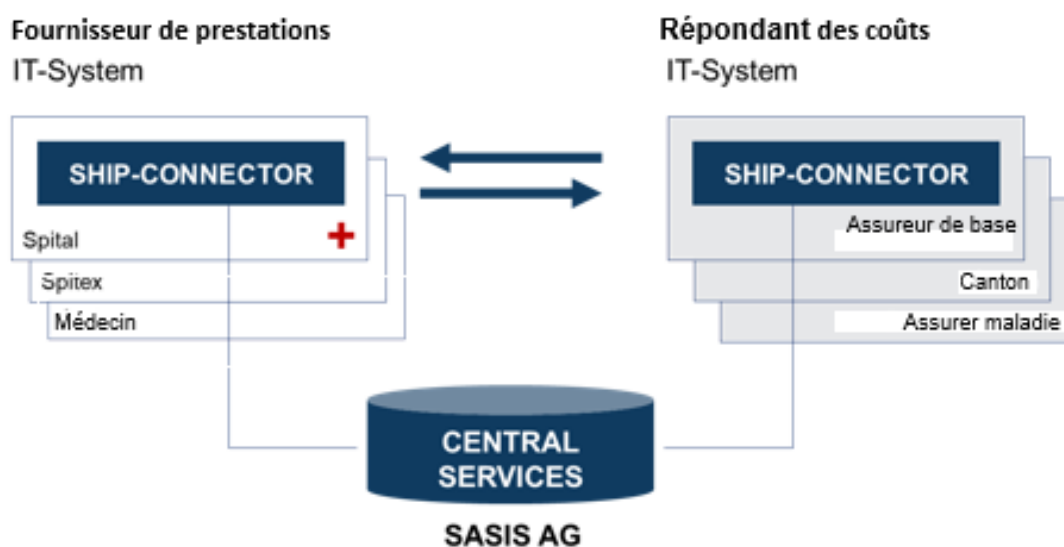


Figure 2: Vue d'ensemble du système d'annonce SHIP

3.4.1 SHIP Connector

Le SHIP Connector se charge de la communication bidirectionnelle de point à point entre les participants au niveau du système d'annonce SHIP et comprend les fonctions suivantes:

- API pour connecter les systèmes de participants au système d'annonce SHIP avec accès aux données de référence et des participants (Central Services)
- Validation du contenu des annonces SHIP pour l'interopérabilité selon les normes SHIP.
- Signature et chiffrement des annonces SHIP
- Transmission fiable des annonces SHIP entre les participants

- Consultation de l'historique des communications (journal)
- Administration des profils des participants SHIP

[IMPÉRATIF] La communication bidirectionnelle dans le cadre de l'utilisation de la norme de processus SHIP [\[eCH-0236\]](#) s'effectue via le SHIP Connector, mis à disposition par le fournisseur de prestations du système d'annonce SHIP [SASIS AG]. Pour toutes les informations sur la connexion et l'utilisation ainsi que les adresses de contact pour toute question et assistance, se reporter à [\[SHIP\]](#).

[IMPÉRATIF] Tous les partenaires de communication du système d'annonce SHIP peuvent envoyer et recevoir des annonces SHIP conformément aux règles de la norme de processus SHIP correspondante, [\[eCH-0236\]](#) par exemple [\[eCH-0236\]](#) via le SHIP Connector.

3.4.2 SHIP Central Services

Fournit diverses informations de référence dans le système d'annonce SHIP, en tant qu'élément central:

- Répertoire des participants utilisé par le système d'annonce SHIP
- Listes de valeurs définies pour les normes SHIP (codes de réponse par exemple)
- Catalogues de données utilisés par les normes SHIP (catalogue de diagnostic par exemple)
- Registres utilisés par le système d'annonce SHIP (registre VeKa par exemple)

Les SHIP Central Services servent dans la production pour l'application de la norme de processus SHIP [\[ex: eCH-0236\]](#) et sont mis à disposition par [\[SASIS AG\]](#).

[IMPÉRATIF] Tous les acteurs du système d'annonce SHIP sont enregistrés dans les SHIP Central Services de SASIS AG en tant que participants SHIP.

3.4.3 Application de référence SHIP

L'application de référence SHIP (SHIP RAC) sert à visualiser et à traiter les annonces SHIP transmises via le SHIP Connector.

L'application de référence SHIP sert dans la production pour l'application de la norme de processus SHIP [\[z.B. eCH-0236\]](#) et est mise à disposition par [\[SASIS AG\]](#) en tant que fournisseur de prestations de système d'annonce SHIP. Pour toutes les informations sur la connexion et l'utilisation ainsi que les adresses de contact pour toute question et assistance, se reporter à [\[SHIP\]](#).

[FACULTATIF] Tous les partenaires de communication du système d'annonce SHIP sont autorisés, dans le cadre de l'utilisation de la norme de processus SHIP [\[ex: eCH-0236\]](#), à utiliser l'application de référence SHIP afin de visualiser et traiter les annonces transmises via le SHIP Connector.

4 Modèle de classe

Les informations, qui sont échangées conformément aux normes de processus SHIP, sont définies dans les annonces SHIP. Le modèle de classe SHIP récapitule ces informations dans un modèle statique.

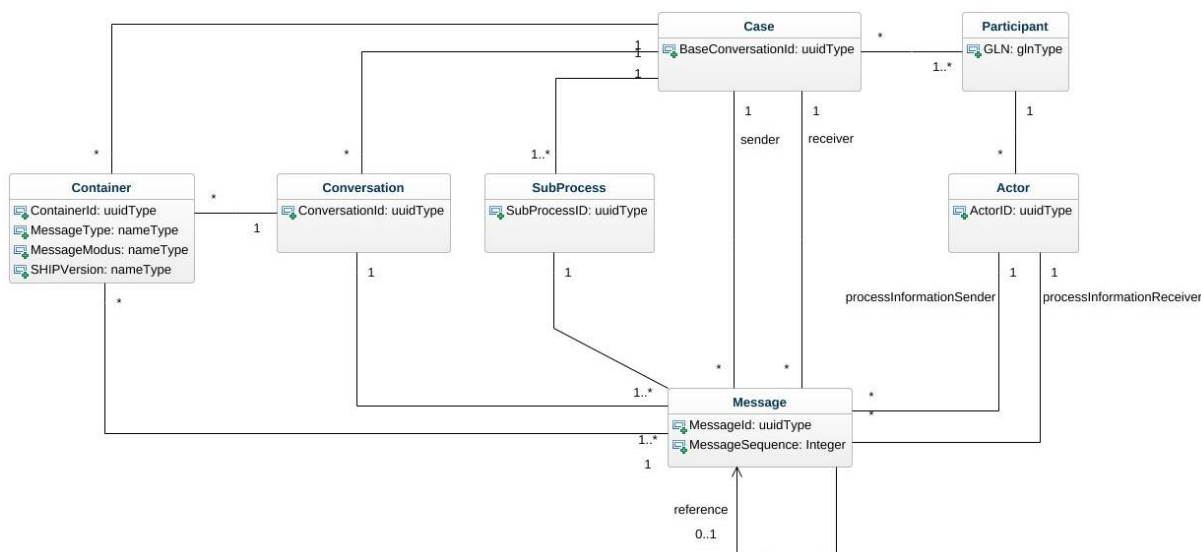


Figure 3: Modèle de classe d'un message

5 Types de données

Les attributs contenus dans le modèle de classe SHIP sont décrits dans les chapitres suivants, les schémas XML en annexe [\[W3C\]](#) faisant partie intégrante de la description.

Pour les types de données suivants, sont définies comme obligatoires les caractéristiques **devant impérativement être livrées pour l'échange de données**. Les caractéristiques nécessaires ou non dans le contexte d'une norme de processus et des types d'annonce correspondants sont définies dans les types d'annonce correspondants.

[IMPÉRATIF] Les éléments avec la qualification 1,1 sont impératifs. Il doit y avoir 1 élément au minimum, 1 élément au maximum.

[IMPÉRATIF] Les éléments avec la qualification 1,n sont impératifs. Il doit y avoir 1 élément au minimum, n éléments au maximum.

[FACULTATIF] Les éléments avec la qualification 0,1 sont facultatifs. Il doit y avoir 0 élément au minimum, 1 élément au maximum.

[FACULTATIF] Les éléments avec la qualification 0,n sont facultatifs. Il doit y avoir 0 élément au minimum, n éléments au maximum.

5.1 Gestion des listes de valeurs

Derrière certains attributs se cachent des listes de valeurs (des codes de réponse par exemple), qui contiennent une liste exhaustive des valeurs possibles.

Les attributs concernées ont toujours le type eCH-0234:nameType.

Les listes de valeurs ne sont généralement pas représentées comme des énumérations XSD, mais administrées par le [\[SHIP\]](#) et mises à disposition via les SHIP Central Services ou sur le site Web [\[SHIP\]](#).

Exemple: Attribut „messageModus“, Code-Liste: test, production

5.2 Container d'annonce (containerType)

Élément	Description	Type de données	Qual.
Header	Contient les informations de Header du Container	eCH-0235: transportHeaderType	1,1
actorMessage	Contient l'information d'annonce	eCH-0235: baseMessageType	0,1
commonInformation	Information générale. Identique pour tous les acteurs.	eCH-0234: baseMessageType	0,1
cancelMessage	Message spécifique pour le Cancel d'un message	eCH-0235: baseMessageType	0,1
command	Commande	eCH-0234types: commandType	0,1

Tableau 1: Container d'annonce (containerType)

5.3 transportHeaderType

Élément	Description	Type de données	Qual.
containerId	Identification de l'instance du Container.	eCH-0235 types: uuidType	1,1
messageModus	Mode d'utilisation de l'instance du Container	eCH-0234types: nameType	1,1
sensitiveData	Déclare des données particulièrement sensibles	eCH-0234types: nameType	0,1
timestamp	Horodatage de la création de l'instance du Container	xs:dateTime	1,1
baseConversationId	Identification de la conversation avec tous les acteurs concernant un cas	eCH-0234types: uuidType	1,1
sender	Identification du participant expéditeur	eCH-0234types: glnType	1,1
receiver	Identification du participant destinataire	eCH-0234types: glnType	1,1
messageType	Renseignement concernant le type d'annonce SHIP utilisé	eCH-0234types: nameType	1,1
shipVersion	Version du type d'annonce SHIP utilisé	eCH-0234types: versionType	1,1

Tableau 2: transportHeaderType

5.4 baseMessageType

Élément	Description	Type de données	Qual.
processInformation	<text>	eCH-0235: processInformation- Type	1,1
payLoad	<text>	eCH-0235: payLoadType	1,1

Tableau 3: baseMessageType

5.5 processInformationType

5.5.1 baseProcessInformationType

Élément	Description	Type de données	Qual.
messageId	Identification de l'annonce	eCH-0234types: uuidType	1,1
messageSequence	Numéro de séquence de l'annonce	xs:integer	1,1
conversationId	Identification de la conversation	eCH-0234types: uuidType	1,1
messageReference	Référence à l'annonce	eCH-0234types: uuidType	1,1
referenceSequence	Référence à la séquence d'annonce	eCH-0234types: uuidType	1,1
subProcessId	Identifiant de sous-processus	eCH-0234types: uuidType	1,1

Tableau 4: base processInformationType

5.5.2 initialProcessInformationType

La première annonce est complétée par l'identification de l'acteur expéditeur et de l'acteur destinataire.

L'identifiant d'acteur (actorID) permet de demander des informations supplémentaires dans le répertoire des participants telles que le GLN, le numéro RCC et l'emplacement.

Élément	Description	Type de données	Qual.
processInformation-Sender	Identification de l'acteur expéditeur (actorID)	eCH-0234types: uuidType	1,1
processInformation-Receiver	Identification de l'acteur destinataire	eCH-0234types: uuidType	1,1

Tableau 5: Première inscription processInformationType

5.5.3 restrictionProcessInformationType

Dans le domaine de la LAMal, lorsque la livraison au médecin-conseil est requise, la base est complétée par l'élément suivant:

Élément	Description	Type de données	Qual.
restricted	Remise au médecin-conseil LA-Mal	xs:boolean	1,1

Tableau 6: kvg processInformationType

5.5.4 decisionProcessInformationType

Élément	Description	Type de données	Qual.
decision	Réponse à la demande	eCH-0234types: nameType	1,1
validUntil	Validité de la réponse	xs:date	1,1

Tableau 7: Décision processInformationType

5.5.5 cancelProcessInformationType

Élément	Description	Type de données	Qual.
referencedMessage	Identification de l'annonce référencée à effacer.	eCH-0234types: uuidType	1,1

Tableau 8: Décision processInformationType

5.6 payLoadType

5.6.1 basePayLoadType

Élément	Description	Type de données	Qual.
specificContent	Contenu spécifique du type d'annonce SHIP	xs:any	1,1
repeatmentReason	Motif de répétition	eCH-0234types: nameType	0,1
author	Identification du détenteur des droits d'auteur (acteur) du contenu	eCH-0234types: uuidType	1,1

Tableau 9: Décision payLoadType

5.6.2 cancelPayLoadType

Élément	Description	Type de données	Qual.
reason	Justification	eCH-0234types: nameType	1,1

Tableau 10: Décision payLoadType

5.7 Commande (commandType)

Élément	Description	Type de données	Qual.
command	Désignation de la commande	eCH-0234types: commandType	1,1
reason	Justification pour la commande, en fonction du type d'annonce SHIP	eCH-0234types: nameType	1,1

Tableau 11: Décision commandType

6 Gestion des versions

[IMPÉRATIF] Les versions de schémas XML relatifs aux types de données décrits dans cette norme sont gérées conformément aux règles stipulées par [\[eCH-0018\]](#).

[IMPÉRATIF] Les processus de Change et Release de ces schémas suivent les règles de [\[eCH-0150\]](#).

7 Sécurité

7.1 Bases juridiques

Le traitement des données à caractère personnel est stipulé par les fondements juridiques correspondants.

7.2 Proportionnalité

Les annonces SHIP sont adressées séparément à l'acteur concerné conformément à la loi.

La protection des données est renforcée par l'échange de données au niveau approprié en évitant le transfert de données inutiles.

7.3 Classification des données à caractère personnel

Le contenu du type d'annonce est axé sur l'étape de processus correspondante. Une distinction est faite entre les types d'annonces contenant des données personnelles (données administratives) et les types d'annonces contenant des données personnelles particulièrement sensibles (principalement des données médicales). Il est indiqué en entête si le type d'annonce contient des informations au sens de l'art. 3 § c al. 2 de la LPD (santé, sphère intime ou appartenance à une race).

Cela permet au destinataire de réaliser le traitement interne des types d'annonces conformément à la réglementation en matière de protection des données. Le type d'annonces peut être transféré aux personnes ou services sélectionnés. Le destinataire définit à qui il veut ou doit attribuer le type d'annonces reçu.

7.4 Mesures d'organisation

[IMPÉRATIF] La responsabilité de l'organisation incombe entièrement aux expéditeurs et aux destinataires eux-mêmes. Ces derniers doivent intégrer l'envoi et la réception des données dans leur organisation et leur environnement informatique et veiller à ce que le cercle des utilisateurs soit restreint en conséquence. Pour espérer prendre part au système d'annonce SHIP, les participants doivent s'engager à respecter la protection des données ou à appliquer la réglementation en la matière.

8 Exclusion de responsabilité - droits de tiers

Les normes élaborées par l'Association **eCH** et mises gratuitement à la disposition des utilisateurs ainsi que les normes de tiers adoptées, ont seulement valeur de recommandations. L'Association **eCH** ne peut en aucun cas être tenue pour responsable des décisions ou mesures prises par un utilisateur sur la base des documents qu'elle met à disposition. L'utilisateur est tenu d'étudier attentivement les documents avant de les mettre en application et au besoin de procéder aux consultations appropriées. Les normes **eCH** ne remplacent en aucun cas les consultations techniques, organisationnelles ou juridiques appropriées dans un cas concret.

Les documents, méthodes, normes, procédés ou produits référencés dans les normes **eCH** peuvent le cas échéant être protégés par des dispositions légales sur les marques, les droits d'auteur ou les brevets. L'obtention des autorisations nécessaires auprès des personnes ou organisations détentrices des droits relève de la seule responsabilité de l'utilisateur.

Bien que l'Association **eCH** mette tout en œuvre pour assurer la qualité des normes qu'elle publie, elle ne peut fournir aucune assurance ou garantie quant à l'absence d'erreur, l'actualité, l'exhaustivité et l'exactitude des documents et informations mis à disposition. La teneur des normes **eCH** peut être modifiée à tout moment sans préavis.

Toute responsabilité relative à des dommages que l'utilisateur pourrait subir par suite de l'utilisation des normes **eCH** est exclue dans les limites des réglementations applicables.

9 Droits d'auteur

Tout auteur de normes **eCH** en conserve la propriété intellectuelle. Il s'engage toutefois à mettre gratuitement, et pour autant que ce soit possible, la propriété intellectuelle en question ou ses droits à une propriété intellectuelle de tiers à la disposition des groupes de spécialistes respectifs ainsi qu'à l'Association **eCH** pour une utilisation et un développement sans restriction dans le cadre des buts de l'association.

Les normes élaborées par les groupes de spécialistes peuvent, moyennant mention des auteurs **eCH** respectifs, être utilisées, développées et déployées gratuitement et sans restriction.

Les normes **eCH** sont complètement documentées et libres de toute restriction relevant du droit des brevets ou de droits de licence. La documentation correspondante peut être obtenue gratuitement.

Les présentes dispositions s'appliquent exclusivement aux normes élaborées par **eCH**, non aux normes ou produits de tiers auxquels il est fait référence dans les normes **eCH**. Les normes incluront les références appropriées aux droits de tiers.

Annexe A – Références & bibliographie

[Connector]	https://ship-standard.ch/bereitstellung/
[eCH-0018]	XML Best Practices
[eCH-0150]	[eCH-0150] Change et Release Management des normes eCH
[eCH-0234]	Norme SHIP concernant les données Cas de prestations Administration Santé
[eCH-0236]	Norme de processus «Hôpital stationnaire»
[RFC2119]	https://tools.ietf.org/html/rfc2119
SASIS AG	https://www.sasis.ch
[SHIP]	http://ship-standard.ch/
[W3C]	http://www.w3.org/XML/Schema

Annexe B – Collaboration & vérification

Baumgartner Daniel	Concordia
Biéler Eric	Assura
Bucher Tanja	Visana
Bühlmann Doris	SASIS AG
Burnier Gilles	Groupe Mutuel
Doempke Dirk	GZO Spital Wetzikon
Fuchs Nicole	Universitätsspital Zürich
Fuhrmann Stephan	Groupe Insel
Leiser Ueli	Solothurner Spitäler
Looser Hansjörg	Canton Saint-Gall
Lustenberger Nicole	Canton Lucerne
Perrault Laurent	Centre hospitalier universitaire vaudois (CHUV)
Schüpbach Kathrin	Helsana
Stolz Renate	Groupe Hirslanden
Welsch Peter	Sympany

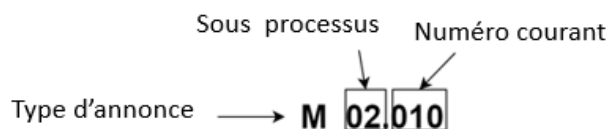
Annexe C – Abréviations et glossaire

Le glossaire décrit la terminologie spécifique au SHIP et explique les abréviations.

La terminologie et les abréviations tirés du système de santé suisse, qui sont généralement connues, ne sont pas l'objet de ce glossaire.

Acteur	<p>L'acteur SHIP constitue la base de l'échange d'annonces. Il est l'organisme légalement responsable de l'obtention ou de la réception des types d'annonces SHIP définis. Un acteur SHIP peut avoir plusieurs rôles.</p> <p>Chaque acteur SHIP se voit remettre un identifiant et n'existe donc qu'une seule fois. Un acteur SHIP ne peut être affecté qu'à un participant SHIP.</p>
BPMN	<p>Le Business Process Model and Notation est un langage de spécification graphique dans l'informatique de gestion et la gestion des processus. Il fournit des symboles permettant aux spécialistes techniques, méthodologiques et informatiques de modéliser et de documenter les processus d'affaires et les procédures de travail.</p>
Cas de prestations	<p>D'un événement affectant la santé d'une personne découlent des frais de guérison et des coûts indirects (p. ex. perte de salaire) et des procédures administratives connexes pour l'examen et le remboursement des coûts. L'événement est affecté à un cas (cas de prestations). Dans le système de santé suisse, ces événements sont couverts soit de façon obligatoire par une assurance sociale, soit de façon volontaire par une assurance complémentaire.</p>
Principe du need-to-know (besoin de savoir)	<p>Tout utilisateur (et tout administrateur également) ne devrait avoir accès qu'aux données et pouvoir exécuter que les programmes dont il a réellement besoin dans son travail au quotidien.</p>
Données à caractère personnel	<p>Données concernant une personne dans le cadre d'une demande de prestations. Les données peuvent s'appliquer à plusieurs cas de prestations. Il appartient aux acteurs de traiter les données à leurs fins</p> <p>Dans la norme d'annonce SHIP, nous faisons la distinction entre les données à caractère personnel et les données à caractère personnel particulièrement sensibles. Dans les normes de processus, les données à caractère personnel particulièrement sensibles sont identifiées en tant que «données médicales» et les autres données à caractère personnel en tant que «données administratives».</p> <p>L'échange de données à caractère personnel entre les acteurs est autorisé dans le cadre des dispositions en matière de protection des données.</p>
Rôle SHIP	<p>Dans le système SHIP, le rôle est une caractéristique de l'acteur.</p> <p>Voir Swiss Health Information Processing</p>
SHIP Central Services	<p>Fournit diverses informations de référence dans le système d'annonce SHIP, en tant qu'élément central. Les SHIP Central Services sont à disposition pour utiliser les normes de processus SHIP et sont fournis par les SHIP Services.</p>
SHIP Connector	<p>Le SHIP Connector se charge de la communication bidirectionnelle de point à point entre les participants SHIP dans le cadre du système d'annonce SHIP.</p>
Norme SHIP concernant les données	<p>Définit les concepts spécifiques et les types de données du système d'annonce bidirectionnel SHIP pour le traitement harmonisé et en grande partie automatisé des processus administratifs entre les acteurs de la santé suisse.</p>

Système d'annonce SHIP	Système d'annonce bidirectionnel pour le cadre défini (cadre d'annonce), destiné au traitement harmonisé et en grande partie automatisé des processus administratifs entre les acteurs du système de santé suisse.
Annonce SHIP	Une annonce SHIP contient toutes les informations d'un type d'annonce.
Norme d'annonce SHIP	Définit le cadre d'annonce supérieur du système d'annonce bidirectionnel SHIP pour le traitement harmonisé et en grande partie automatisé des processus administratifs entre les acteurs de la santé suisse.
Type d'annonce SHIP	<p>Le type d'annonce SHIP est un jeu d'informations envoyé par un acteur à un autre à un moment défini du processus. Le type d'annonce identifie le contenu avec les renseignements suivants:</p> <ul style="list-style-type: none"> • qu'il s'agit d'un type d'annonce • dans quel sous-processus il se trouve ainsi que • le numéro courant.



Avec le système SHIP, 1-n types d'annonce sont transmis d'un acteur à un autre via le Connector pour un cas de prestations.

Le type d'annonce SHIP désigne le contenu du cas de prestations. La signification du contenu (sémantique) est définie pour chaque type d'annonce.

La norme de processus définit les types d'annonce qui appartiennent à la norme de processus.

Norme de processus SHIP	Définit la logique du processus technique et les contenus des annonces du système d'annonce bidirectionnel SHIP pour le traitement harmonisé et en grande partie automatisé d'un processus administratif concret entre les acteurs du système de santé suisse concernés par le processus («norme de processus Hôpital stationnaire», «norme de processus Soins» par exemple).
Application de référence SHIP (client)	L'application de référence SHIP sert à visualiser et à traiter les annonces SHIP transmises via le SHIP Connector.
Données de référence SHIP	Les données de référence SHIP sont les données gérées dans le SHIP Central Service, qui servent de base dans le système d'annonce SHIP. Il s'agit du répertoire des participants, des listes de codes et des plages de valeurs (Value Sets) utilisés dans les annonces.
Participant SHIP	Le terme participant SHIP désigne l'unité de traitement organisationnelle. Les acteurs sont affectés à l'unité de traitement organisationnelle. Le participant est libre d'attribuer l'acteur au participant.
Swiss Health Information Processing	Norme de communication ouverte pour le traitement harmonisé et en grande partie automatisé des processus administratifs entre les acteurs du système de santé suisse.

Systeme de participant	Systeme du participant qui est connecte au connecteur SHIP.
Processus partiel	Un sous-processus est une activite composite faisant partie d'un processus de niveau superieur.
Schema XML	Le schema XML, abregé en XSD (XML Schema Definition), est une recommandation du W3C concernant la definition de structures pour les documents XML.

Annexe D – Modifications par rapport à la version précédente

Il s'agit de la première version.

Annexe E – Liste des illustrations

Figure 1: Classification des normes SHIP	4
Figure 2: Vue d'ensemble du système d'annonce SHIP.....	8
Figure 3: Modèle de classe d'un message	10

Annexe F – Liste des tableaux

Tableau 1: Container d'annonce (containerType)	11
Tableau 2: transportHeaderType	11
Tableau 3: baseMessageType	12
Tableau 4: base processInformationType	12
Tableau 5: Première inscription processInformationType.....	12
Tableau 6: kvg processInformationType	13
Tableau 7: Décision processInformationType	13
Tableau 8: Décision processInformationType	13
Tableau 9: Décision payLoadType.....	13
Tableau 10: Décision payLoadType.....	13
Tableau 11: Décision commandType.....	14